

POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ

Dernière version : Avril 2024

Conformément aux réglementations applicables en matière de protection des données, la présente Politique de confidentialité est destinée à vous aider à comprendre quelles données sont collectées par HOTELOPIA, S.L.U (ci-après, « **HOTELOPIA** ») et la façon dont elles sont traitées.

1. IDENTITÉ DU RESPONSABLE DU TRAITEMENT DES DONNÉES	1
2. IDENTITÉ DU DÉLÉGUÉ À LA PROTECTION DES DONNÉES	1
3. COMMENT AVONS-NOUS OBTENU VOS DONNÉES ?	1
4. QUELLES DONNÉES À CARACTÈRE PERSONNEL TRAITONS-NOUS, À QUELLE FIN ET POUR QUELLE RAISON ?	2
5. QUAND ET POURQUOI DIVULGUONS-NOUS VOS DONNÉES À CARACTÈRE PERSONNEL À DES TIERS ?	5
6. TRANSFERTS INTERNATIONAUX DE DONNÉES	6
7. DÉCISIONS AUTOMATISÉES ET PROFILAGE.....	7
8. PENDANT COMBIEN DE TEMPS CONSERVERONS-NOUS VOS DONNÉES ?	7
9. COMMENT EXERCER VOS DROITS ?	8
10. CHANGEMENTS, MODIFICATIONS OU MISES À JOUR	8

1. IDENTITÉ DU RESPONSABLE DU TRAITEMENT DES DONNÉES

Le Responsable du traitement des données à caractère personnel que vous nous avez fournies est HOTELOPIA, dont le siège social est situé à Camí Son Fangos, 100, Palma de Mallorca, en Espagne.

HOTELOPIA traitera les données à caractère personnel collectées sur le présent site Web, ainsi que via les profils HOTELOPIA sur les réseaux sociaux, tels que Twitter et Instagram. La présente Politique de confidentialité s'applique à toutes les données à caractère personnel collectées par ces méthodes.

2. IDENTITÉ DU DÉLÉGUÉ À LA PROTECTION DES DONNÉES

HOTELOPIA appartient à un groupe de sociétés, désigné sous le nom de groupe HBX (ci-après, « **HBX** »). HBX, et par conséquent HOTELOPIA, dispose d'un Délégué mondial à la protection des données chargé de répondre à toutes les questions ou demandes de clarifications concernant le traitement des données à caractère personnel qui peut être effectué par HOTELOPIA et joignable à l'adresse e-mail suivante : dataprotection@hotelbeds.com ou à notre adresse postale mentionnée dans le paragraphe ci-dessus.

3. COMMENT AVONS-NOUS OBTENU VOS DONNÉES ?

Les données à caractère personnel traitées seront celles que vous nous fournissez par le biais des différents formulaires mis à votre disposition par HOTELOPIA sur le Site Web, ainsi que lorsque vous interagissez avec nous ou nous contactez directement ou indirectement par le biais

de notre Site Web, de nos adresses (e-mails ou postales) ou des profils HOTELOPIA ou HBX sur les réseaux sociaux.

De plus, lorsque vous consultez les sites HOTELOPIA, différentes technologies sont utilisées pour collecter et stocker des informations, notamment des cookies ou des technologies similaires qui servent à identifier votre navigateur ou votre appareil. HOTELOPIA utilise également ces technologies pour collecter et stocker des informations lorsque vous interagissez avec les services proposés par HOTELOPIA ou d'autres fonctionnalités. Pour en savoir plus sur la façon dont HOTELOPIA traite les données à caractère personnel obtenues par le biais de cookies ou suite à votre navigation, si vous avez accepté les cookies (pour en savoir plus sur les cookies utilisés sur le Site Web, consultez notre [Politique relative aux cookies, qui comporte également des informations détaillées sur la façon d'autoriser ou désactiver les cookies](#)).

4. QUELLES DONNÉES À CARACTÈRE PERSONNEL TRAITONS-NOUS, À QUELLE FIN ET POUR QUELLE RAISON ?

Ces finalités sont énumérées ci-dessous, en fonction de la catégorie de personnes concernées dont vous faites partie, avec les données qui sont traitées (type de données) et la raison ou le fondement (base juridique) de ce traitement. De même, nous traitons également les données supplémentaires que vous nous fournissez ou qui sont générées dans le cadre de votre relation avec HOTELOPIA aux fins énoncées ci-dessous.

GÉRER LES RÉSERVATIONS, LES PAIEMENTS ET LES DEMANDES DES CLIENTS ET DES CLIENTS POTENTIELS	
TYPE DE DONNÉES	FINALITÉ ET BASE JURIDIQUE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Données d'identification : nom, prénom, numéro de passeport. ▪ Coordonnées : e-mail, numéro de téléphone. ▪ Données financières : numéros de carte de crédit. ▪ Toute information ou demande supplémentaire que vous nous avez fournie. ▪ Détails de navigation. ▪ Préférences et exigences concernant vos réservations. ▪ Préférences et intérêts en matière de navigation. 	<p>a) Exécution d'un contrat entre vous et HOTELOPIA ou exécution de mesures précontractuelles :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gérer notre relation contractuelle avec vous et garantir la fourniture des produits et services objets du contrat, ce qui comprend à la fois la gestion des services proposés par HOTELOPIA, et la qualité de service, la facturation, la collecte et le retrait desdits services. Cela inclut le traitement de vos réservations et les paiements pour nos produits et services via HOTELOPIA, les centres d'appels ou les systèmes de communication mobiles basés sur les technologies GSM, GPRS ou UMT. • Vous informer de toute confirmation et/ou modification de vos réservations effectuées via HOTELOPIA ou les centres d'appels, ainsi que vous envoyer toute autre notification que vous pourriez avoir demandée concernant les produits et services que vous avez réservés, que ce soit par voie électronique ou par d'autres moyens. • Gérer les relations commerciales avec des clients potentiels, en répondant aux demandes d'informations concernant les produits et services proposés par HOTELOPIA. <p>b) Intérêts légitimes d'HOTELOPIA :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Faire des communications commerciales au sujet de biens et services d'HOTELOPIA qui sont similaires à ceux qui ont fait l'objet des biens et services qui vous ont été fournis. Par exemple, les communications concernant les destinations, les conseils de voyage, les hôtels gérés par HOTELOPIA.

	<p>Ces communications seront envoyées en fonction de vos intérêts et conformément à votre profil, comme indiqué dans la section de traitement intitulée « Décisions automatisées et profilage ».</p> <p>Dans ce cas, l'intérêt légitime d'HOTELOPIA serait de mener des activités de marketing direct à destination de ses clients, activités autorisées par les législations sur la protection des données et les communications électroniques. En d'autres termes, nous pouvons envoyer des communications commerciales lorsque vous devenez client, dans le cadre de la vente d'un produit ou d'un service, si ces derniers sont similaires aux produits ou services que vous avez déjà achetés. Vous pouvez vous opposer à recevoir ce type de communications, maintenant ou à tout moment, en envoyant un e-mail à l'adresse identifiée dans la section 2. De même, vous aurez la possibilité de vous opposer à chaque communication commerciale envoyée par HOTELOPIA en cliquant sur la section de désabonnement figurant dans le pied de page de chaque communication.</p> <p>HOTELOPIA externalise les services d'e-mail marketing afin de compiler des informations sur les campagnes, c'est-à-dire pour suivre l'ouverture des e-mails et les clics sur le contenu et les liens inclus dans les e-mails. Ces informations sont compilées pour préparer des rapports statistiques sur le comportement des destinataires afin que nous puissions optimiser nos campagnes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Préparation d'un profil commercial en fonction de vos goûts et de vos intérêts, à partir d'une analyse des produits ou services que vous avez achetés ou pour lesquels vous avez manifesté de l'intérêt et des questions faites afin de mieux correspondre à nos actions promotionnelles, telles que l'envoi de messages marketing. <p>Ce profil sera préparé à partir de sources internes en fonction des informations sur votre navigation, des informations sur vos exigences ou préférences que vous avez indiquées au cours de votre relation avec HOTELOPIA, des activités auxquelles vous vous livrez effectivement et de vos différents points de contact d'informations avec notre entreprise. Par exemple, le type d'hôtel réservé, le pays de destination ou la durée des vacances, entre autres aspects.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mener des enquêtes et des études de marché pour connaître la qualité de nos produits ou services et les préférences de nos clients. L'intérêt légitime d'HOTELOPIA est d'améliorer l'offre commerciale et l'expérience de ses clients. • Gérer et traiter toutes les recours juridiques, les réclamations extrajudiciaires et les réclamations d'assurance reçues par HOTELOPIA à votre sujet si nous effectuons un traitement de données à caractère personnel qui n'est pas prévu par la législation applicable en la matière.
--	---

	<p>c) Consentement donné par vous :</p> <ul style="list-style-type: none"> Vous envoyer des communications commerciales par tout moyen, y compris par voie électronique, en fonction de vos habitudes de navigation et/ou de consommation sur Internet. Ces communications peuvent consister en des supports publicitaires ou promotionnels sur des produits et services jugés intéressants pour vous en fonction des critères susmentionnés.
INTERLOCUTEUR GÉNÉRAL	
TYPE DE DONNÉES	FINALITÉ ET BASE JURIDIQUE
Les données à caractère personnel que vous nous fournissez dans votre prise de contact par e-mail.	Intérêt légitime à répondre à votre question et/ou réclamation. Traiter les demandes, requêtes ou plaintes adressées par le biais des rubriques et des formulaires de contact sur le site Web ou par le biais d'autres canaux tels que la messagerie électronique pour obtenir des informations générales sur le site Web ou les centres d'appels.
UTILISATEURS DU SITE WEB	
TYPE DE DONNÉES	FINALITÉ ET BASE JURIDIQUE
<ul style="list-style-type: none"> Données de navigation Données techniques Adresse IP 	<p>Le traitement de vos données à caractère personnel est basé sur le <u>consentement explicite</u> que vous nous donnez via la bannière de cookies présente sur le site Web HOTELOPIA.</p> <p>Vous pouvez retirer votre consentement à tout moment conformément aux informations fournies dans notre Politique relative aux cookies.</p> <p>Cependant, HOTELOPIA traite les informations obtenues par le biais de cookies ou de technologies similaires sans votre consentement lorsqu'il est nécessaire de vous fournir les services du site Web. Les informations anonymisées ou agrégées qui ne contiennent aucun attribut permettant de vous identifier directement ou indirectement sont également traitées.</p> <p>Finalité :</p> <ul style="list-style-type: none"> Personnaliser et segmenter le contenu du site Web en utilisant des cookies ou des technologies similaires si l'utilisateur y a consenti dans la bannière correspondante.
UTILISATEURS DES RÉSEAUX SOCIAUX	
TYPE DE DONNÉES	FINALITÉ ET BASE JURIDIQUE
Les données à caractère personnel que la politique de confidentialité du réseau social sur lequel vous avez un compte/profil utilisateur, ainsi que les paramètres de confidentialité que vous avez définis en tant qu'utilisateur de ce réseau social, nous permettent de	<p>HOTELOPIA dispose de profils actifs sur différents réseaux sociaux. Le traitement des données à caractère personnel suivant s'applique aux personnes qui deviennent parties prenantes d'HOTELOPIA en étant membre de ces profils, en les suivant ou en faisant partie.</p> <p>La base juridique du traitement de vos données à caractère personnel est l'exécution des conditions générales découlant de votre statut d'utilisateur enregistré du réseau social :</p>

traiter. Ces données dépendent de vos propres paramètres de confidentialité définis dans votre compte sur le réseau social et de la politique de confidentialité de ce réseau social.	<ul style="list-style-type: none"> Interaction de votre profil avec HOTELOPIA sur le réseau social correspondant, y compris la réponse aux questions et les commentaires publiés sur les profils publics.
APPLICABLE À TOUTES LES PERSONNES CONCERNÉES	
TYPE DE DONNÉES	FINALITÉ ET BASE JURIDIQUE
Les données à caractère personnel que vous nous fournissez et qui sont générées dans le cadre de la relation.	Respect de nos obligations civiles, commerciales, fiscales, comptables et légales en vertu de la réglementation applicable en matière de protection des données à caractère personnel, entre autres.

Lorsque l'intérêt légitime est la base juridique du traitement, nous nous assurons que vos intérêts, droits fondamentaux et libertés ne prévalent pas sur nos intérêts légitimes qui sont évalués par un test d'équilibrage que nous effectuons. Vous pouvez obtenir des informations sur le test d'équilibrage en contactant le DPD d'HOTELOPIA, aux adresses indiquées dans les sections « Identité du délégué à la protection des données » ou « Comment exercer vos droits ? » de la présente Politique de confidentialité.

Si vous ne fournissez pas certaines informations qui relèvent d'une exigence légale ou contractuelle ou d'une exigence pour conclure un contrat, nous pourrions ne pas être en mesure de fournir le service ou les informations que vous avez demandés ou de conclure un contrat avec vous, le cas échéant. Nous vous informerons chaque fois que vous serez obligé(e) de fournir les informations et des conséquences possibles d'un manquement à fournir lesdites informations.

5. QUAND ET POURQUOI DIVULGUONS-NOUS VOS DONNÉES À CARACTÈRE PERSONNEL À DES TIERS ?

Les données à caractère personnel peuvent être partagées avec les destinataires suivants, pour les raisons expliquées ci-dessous :

DESTINATAIRE	FINALITÉ	BASE JURIDIQUE
Administrations publiques Tribunaux Autorités	Exécuter des obligations légales d'HOTELOPIA aux fins du développement de son activité, et dans les cas prévus par la loi, y compris pour l'obtention de subventions et d'aides publiques.	Respecter une <u>obligation légale.</u>
Cabinets d'audit	Respecter les obligations légales d'audit des comptes auxquelles HOTELOPIA est soumise du fait de son activité.	Respecter une <u>obligation légale.</u>
Sociétés du groupe HBX	Nous pouvons communiquer les données aux autres sociétés du Groupe afin de pouvoir vous offrir le	L' <u>intérêt légitime</u> d'HOTELOPIA reconnu par la réglementation

	meilleur service en tenant compte de vos allergies et/ou de vos besoins particuliers et à d'autres fins administratives. Ces données à caractère personnel sont considérées comme sensibles et font l'objet d'une protection particulière conformément aux réglementations applicables.	applicable en matière de protection des données.
Tiers intéressés par l'acquisition de tout ou partie du capital social d'HOTELOPIA.	Analyse et exécution des opérations commerciales dans lesquelles HOTELOPIA peut être impliquée en raison de modifications structurelles ou de transfert d'activité.	L'intérêt légitime d'HOTELOPIA à analyser et exécuter des opérations commerciales dans le cadre de modifications structurelles ou de transferts d'activités.

En outre, HOTELOPIA a conclu les accords de confidentialité et de traitement des données à caractère personnel nécessaires et exigés par la loi avec les fournisseurs qui ont besoin d'accéder à vos données pour fournir des services afin de traiter les données en notre nom et uniquement selon nos instructions. Les fournisseurs avec lesquels HOTELOPIA a signé les accords susmentionnés sont ceux tels que les fournisseurs de centres d'appels, les fournisseurs de systèmes de gestion de la relation client, les fournisseurs de services marketing, les fournisseurs de logiciels de gestion des informations comptables internes, ainsi que les banques et autres institutions financières.

Nous ne partagerons pas vos données avec d'autres tiers sans avoir obtenu au préalable votre consentement, sauf dans les cas où cela est nécessaire au respect des obligations légales ou contractuelles auxquelles HOTELOPIA est soumise à tout moment du fait de sa nature et de son activité.

Si, à l'avenir, HOTELOPIA divulgue d'autres données à caractère personnel, elle vous en informera en temps utile.

6. TRANSFERTS INTERNATIONAUX DE DONNÉES

HOTELOPIA engage les services de fournisseurs situés dans des pays en dehors de l'Espace économique européen, du Royaume-Uni et/ou de la Suisse en fonction de décisions d'adéquation de la Commission européenne, du Secrétaire d'État britannique ou du Conseil fédéral suisse (le cas échéant). Dans ce cas, ces pays sont considérés comme ayant une réglementation équivalente à celles de l'Europe, du Royaume-Uni ou de la Suisse. Si HOTELOPIA doit faire appel aux services de fournisseurs situés dans des pays n'ayant pas une réglementation équivalente à celle de l'Europe, du Royaume-Uni ou de la Suisse (le cas échéant), le contrat inclura toutes les garanties et protections requises par la réglementation pour protéger la confidentialité de vos données, après vérification de la législation du pays de destination. Dans certains cas spécifiques, nous transférons vos données en dehors de l'Espace économique européen, du Royaume-Uni et/ou de la Suisse, parce que cela est dans votre intérêt ou nécessaire pour conclure ou exécuter le contrat que nous avons avec vous. Par exemple, lorsque vous effectuez une réservation sur HOTELOPIA, nous pouvons avoir besoin de transférer vos données à un hôtel ou à un partenaire commercial situé dans le pays de votre choix.

Ces garanties peuvent consister en l'application de clauses contractuelles et de garanties supplémentaires, conformément à la réglementation de chaque pays de destination, ou de règles d'entreprise contraignantes approuvées par les autorités de protection des données. Pour les citoyens de l'Espace économique européen, ces clauses contractuelles sont disponibles [ici](#). Notez également que la réglementation nous autorise à envoyer vos données vers ces pays, si cela est nécessaire au respect de nos obligations découlant du service que vous nous demandez.

De même, nous vous informons que HBX, le groupe auquel appartient HOTELOPIA, détient des sociétés en dehors de l'Union européenne, du Royaume-Uni ou de la Suisse. Une liste de ces pays est disponible [ici](#). Le cas échéant, HOTELOPIA impose à ces sociétés de mettre en place les mesures appropriées pour protéger vos données à caractère personnel conformément à la réglementation européenne.

Pour plus d'informations sur les garanties concernant la protection de la confidentialité de vos données, ou sur les pays de destination vers lesquels nous devons transférer vos données pour remplir nos obligations contractuelles envers vous, vous pouvez contacter HOTELOPIA, aux adresses indiquées dans la section « Comment exercer vos droits ? » de la présente Politique de confidentialité.

7. DÉCISIONS AUTOMATISÉES ET PROFILAGE

HOTELOPIA adopte des décisions automatisées concernant votre profilage lorsque nous faisons certains usages de vos données à caractère personnel qui vous affectent légalement ou de manière similaire.

Les décisions automatisées signifient qu'une décision vous concernant est prise automatiquement en fonction d'une décision informatique (en utilisant des algorithmes logiciels) sans examen humain de notre part. Par exemple, nous utilisons des décisions automatisées pour personnaliser l'envoi de communications marketing en fonction des réponses que vous fournissez ou de votre comportement avec HOTELOPIA.

La création de profils repose sur l'analyse de vos intérêts et est réalisée par le biais d'une segmentation générale, non spécifique ou exhaustive, par exemple, en fonction de votre destination, de votre langue, de vos intérêts liés à vos interactions avec le contenu, les services et les produits HOTELOPIA, c'est-à-dire en identifiant de petits aspects de vous en tant que personne concernée avec des informations obtenues directement auprès de vous. Cette création de profils influencera uniquement le type de communications commerciales que vous recevrez d'HOTELOPIA.

Vous pouvez exercer ce droit en nous contactant aux coordonnées indiquées dans la section « Comment exercer vos droits ? ».

8. PENDANT COMBIEN DE TEMPS CONSERVERONS-NOUS VOS DONNÉES ?

Nous ne conserverons vos données à caractère personnel que pendant la durée nécessaire aux fins pour lesquelles nous les collectons et pour nous conformer aux limitations légales et aux périodes de conservation pour des raisons strictement limitées et autorisées par la loi ou jusqu'au retrait de votre consentement. Nous conservons vos données à caractère personnel pendant une durée maximale de 10 ans, période légale pour la prescription des infractions pénales concernant le non-respect des obligations fiscales, cependant, dans certaines circonstances, non liées à notre relation contractuelle, nous appliquons des périodes de conservation plus courtes. Dans certaines circonstances, nous anonymisons les données à caractère personnel afin qu'elles ne

soient plus identifiables, et nous pouvons continuer à les utiliser. Lorsque nous n'avons plus besoin des données à caractère personnel, nous les supprimons ou les détruisons en toute sécurité.

HOTELOPIA conserve les données collectées aux fins susmentionnées pendant toute la durée de votre relation avec HOTELOPIA et, même par la suite, jusqu'à la fin de tout délai de prescription applicable. Pour plus d'informations sur les périodes de conservation spécifiques, vous pouvez contacter HOTELOPIA aux adresses indiquées dans la section « Comment exercer vos droits ? » de la présente Politique de confidentialité.

9. COMMENT EXERCER VOS DROITS ?

En ce qui concerne les données collectées, vous pouvez exercer les droits d'accès, de rectification, **d'opposition au traitement**, de suppression, de limitation du traitement et de portabilité des données, conformément à la réglementation applicable en matière de protection des données, et retirer votre consentement, ainsi que définir des directives relatives au sort de vos données après votre décès. Le retrait du consentement n'affecte pas la légalité du traitement lié au consentement avant son retrait.

Ces droits peuvent être exercés en envoyant une communication :

- À l'adresse e-mail dataprotection@hotelbeds.com. ou
- Par courrier recommandé avec accusé de réception à HOTELOPIA, à l'adresse suivante : Camí Son Fangos, 100, Palma de Mallorca, Espagne.

Bien que la réglementation applicable n'introduise aucune exigence formelle pour que vous puissiez exercer vos droits. Nous vous recommandons d'indiquer « Protection des données » dans le sujet de l'e-mail ou sur l'enveloppe.

De plus, si vous estimez que le traitement de vos données à caractère personnel enfreint la réglementation ou vos droits à la confidentialité de vos données, vous pouvez soumettre une réclamation :

- aux adresses postale et électronique indiquées ci-dessus, ou
- à l'Autorité espagnole de protection des données, via le site www.aepd.es ou à l'adresse Calle Jorge Juan, 6, 28001, Madrid, Espagne, qui est l'autorité compétente pour HOTELOPIA, ou
- auprès d'une autorité de protection des données, par exemple au niveau de la protection des données compétente pour votre lieu de résidence habituel, votre lieu de travail ou le lieu de la violation présumée. Les coordonnées des autorités de protection des données sont disponibles ici.

10. CHANGEMENTS, MODIFICATIONS OU MISES À JOUR

HOTELOPIA se réserve le droit de modifier la présente Politique de confidentialité à tout moment qu'elle juge approprié, afin de refléter les changements réglementaires, les bonnes pratiques ou de mettre à jour les activités de traitement des données à caractère personnel. La date de la dernière mise à jour de la Politique de confidentialité figure en haut de la page. Vous serez informé(e) de ces mises à jour conformément aux exigences réglementaires, dans le cas où vos droits seraient affectés de manière significative par une telle modification ou mise à jour.